

## Table of Contents

DEUTSCH.....	2
ENGLISH .....	3
БЪЛГАРСКИ.....	4
ESPAÑOL .....	5
ČEŠTINA.....	6
DANSK.....	7
EESTI.....	8
ΕΛΛΗΝΙΚΑ.....	9
FRANÇAIS .....	10
HRVATSKI .....	11
ITALIANO.....	12
LATVIEŠU.....	13
LIETUVIŲ.....	14
MAGYAR.....	15
NEDERLANDS.....	16
POLSKI .....	17
PORTUGUÊS .....	18
ROMÂNĂ .....	19
SLOVENČINA .....	20
SLOVENŠČINA.....	21
SUOMI .....	22
SVENSKA .....	23
NORWEGIAN BOKMÅL.....	24
TÜRKÇE .....	25

## LEISTUNGSERKLÄRUNG

**Nummer:** T00016A0072

**Eindeutiger Kenncode des Produkttypes:** L02002A0150, X00211C0000, L02002A0158, L02002A0216, L02002A0228, L02002A0229, L02002A0230, L02002A0231, L02002A0232

**Verwendungszweck:** Kommunikation in Gebäuden und anderen Bauwerken, mit dem Ziel, die Entstehung und Ausbreitung von Feuer und Rauch zu begrenzen.

**Hersteller:** Telegärtner Karl Gärtner GmbH  
Lerchenstraße 35  
71144 Steinenbronn  
Deutschland

**Notifizierte Stelle:** 0199

**Harmonisierte Norm:** EN 50575:2014 + A1:2016

### Erklärte Leistungen:

Wesentliche Merkmale	Leistung	AVCP
Brandverhalten	Dca-s2,d2,a1	System 3
Gefährliche Stoffe	NPD	

Die Leistung des vorstehenden Produkts entspricht der erklärten Leistung / den erklärten Leistungen.

Für die Erstellung der Leistungserklärung im Einklang mit der Verordnung (EU) Nr. 305/2011 ist allein der obengenannte Hersteller verantwortlich.

Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von:

Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice

in Steinenbronn am 23.05.2017



## DECLARATION OF PERFORMANCE

**No: T00016A0072**

**Unique identification code of the product-type:** L02002A0150, X00211C0000, L02002A0158, L02002A0216, L02002A0228, L02002A0229, L02002A0230, L02002A0231, L02002A0232

**Intended use:** Communications in buildings and other civil engineering works with the objective of limiting the generation and spread of fire and smoke

**Manufacturer:** Telegärtner Karl Gärtner GmbH  
Lerchenstraße 35  
71144 Steinenbronn  
Germany

**Notified body:** 0199

**Harmonized standard:** EN 50575:2014 + A1:2016

### Declared performances:

Main features	Performance	AVCP
Reaction to Fire	Dca-s2,d2,a1	System 3
Dangerous substances:	NPD	

The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s.

This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by:  
Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice  
in Steinenbronn at 23.05.2017



## ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИОННИ ПОКАЗАТЕЛИ

**№: T00016A0072**

**Уникален идентификационен код на типа продукт:** L02002A0150, X00211C0000, L02002A0158, L02002A0216, L02002A0228, L02002A0229, L02002A0230, L02002A0231, L02002A0232

**Предвидена употреба:** Комуникация в сгради и други постройки, с цел да се ограничи възникването и разпространението на огън и дим.

**Производител:** Telegärtner Karl Gärtner GmbH  
Lerchenstraße 35  
71144 Steinenbronn  
Germany

**Нотифициран орган/органи:** 0199

**Хармонизиран стандарт** EN 50575:2014 + A1:2016

### Декларираните експлоатационни показатели:

Основни характеристики	мощност	Система AVCP
Реакция на огън	Dca-s2,d2,a1	System 3
Отделяне на опасни вещества	NPD	

Експлоатационните показатели на продукта, посочени по-горе, са в съответствие с декларираните експлоатационни показатели.

Настоящата декларация за експлоатационни показатели се издава в съответствие с Регламент (ЕС) № 305/2011, като отговорността за нея се носи изцяло от посочения по-горе производител.

Подписано за и от името на производителя от:

Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice

в Steinenbronn на 23.05.2017



## DECLARACIÓN DE PRESTACIONES

**n°: T00016A0072**

**Código de identificación única del producto tipo:** L02002A0150, X00211C0000, L02002A0158, L02002A0216, L02002A0228, L02002A0229, L02002A0230, L02002A0231, L02002A0232

**Usos previstos:** Comunicación en edificios y otras obras, con el objetivo de limitar la generación y la propagación de fuego y humo.

**Fabricante:** Telegärtner Karl Gärtner GmbH  
Lerchenstraße 35  
71144 Steinenbronn  
Germany

**Organismos notificados:** 0199

**Norma armonizada:** EN 50575:2014 + A1:2016

### Prestaciones declaradas:

Características esenciales	Prestación	AVCP
Reacción al fuego	Dca-s2,d2,a1	System 3
Emisión de sustancias peligrosas	NPD	

Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) no 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por:  
Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice  
en Steinenbronn el 23.05.2017



## PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH

č.: T00016A0072

**Jedinečný identifikační kód typu výrobku:** L02002A0150, X00211C0000, L02002A0158, L02002A0216, L02002A0228, L02002A0229, L02002A0230, L02002A0231, L02002A0232

**Použití:** Komunikace v budovách a ostatních stavbách s cílem omezit vznik a šíření požáru a kouře.

**Výrobce:** Telegärtner Karl Gärtner GmbH  
Lerchenstraße 35  
71144 Steinenbronn  
Germany

**Ohlašovatel:** 0199

**Harmonizovaná norma:** EN 50575:2014 + A1:2016

### Deklarované vlastnosti:

Hlavní rysy	Vlastnosti	AVCP
Reakce na oheň	Dca-s2,d2,a1	System 3
Nebezpečné látky	NPD	

Vlastnosti výše uvedeného výrobku jsou ve shodě se souborem deklarováných vlastností.  
Toto prohlášení o vlastnostech se v souladu s nařízením (EU) č. 305/2011 vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného výše.

Podepsáno za výrobce a jeho jménem:  
Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice  
v Steinenbronn, dne 23.05.2017



## YDEEVNEDEKLARATION

**Nr.: T00016A0072**

**Varetypens unikke identifikationskode:** L02002A0150, X00211C0000, L02002A0158, L02002A0216, L02002A0228, L02002A0229, L02002A0230, L02002A0231, L02002A0232

**Tilsligtet anvendelse:** Kommunikation i bygninger og andre bygningsværker med det formål at begrænse opståen og spredning af brand og røg

**Fabrikant:** Telegärtner Karl Gärtner GmbH  
Lerchenstraße 35  
71144 Steinenbronn  
Germany

**Notificeret organ:** 0199

**Harmoniseret standard:** EN 50575:2014 + A1:2016

### Deklarerede ydeevner:

Væsentlige træk	Ydeevne	AVCP
Modstandsdygtighed ved brand	Dca-s2,d2,a1	System 3
Indhold af farlige stoffer	NPD	

Ydeevnen for den vare, der er anført ovenfor, er i overensstemmelse med den deklarerede ydeevne. Denne ydeevnedeklaration er udarbejdet i overensstemmelse med forordning (EU) nr. 305/2011 på eneansvar af den fabrikant, der er anført ovenfor.

Underskrevet for fabrikanten og på dennes vegne af:  
Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice  
Steinenbronn, den 23.05.2017



## TOIMIVUSDEKLARATSIOON

nr: **T00016A0072**

**Tootetüübi kordumatu identifitseerimiskood:** L02002A0150, X00211C0000, L02002A0158, L02002A0216, L02002A0228, L02002A0229, L02002A0230, L02002A0231, L02002A0232

**Kavandatud kasutusala(d):** Kommunikatsioon hoonetes ja teistes ehitistes, mille eesmärk on piirata tule ja suitsu teket ja levikut.

**Tootja:** Telegärtner Karl Gärtner GmbH  
Lerchenstraße 35  
71144 Steinenbronn  
Germany

**Teavitatud asutus(ed):** 0199

**Ühtlustatud standard:** EN 50575:2014 + A1:2016

### Deklareeritud toimivus:

Olulised tunnused	Jõudlus	AVCP
Tuletundlikkus	Dca-s2,d2,a1	System 3
Ohtlikud ained:	NPD	

Eespool kirjeldatud toote toimivus vastab deklareeritud toimivusele.

Käesolev toimivusdeklaratsioon on välja antud kooskõlas määrusega (EL) nr 305/2011 eespool nimetatud tootja ainuvastutusel.

Tootja poolt ja nimel allkirjastanud:

Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice

Steinenbronn, 23.05.2017





## ΔΗΛΩΣΗ ΑΠΟΔΟΣΕΩΝ

**Αριθ.: T00016A0072**

**Μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης του τύπου του προϊόντος:** L02002A0150, X00211C0000, L02002A0158, L02002A0216, L02002A0228, L02002A0229, L02002A0230, L02002A0231, L02002A0232

**Προβλεπόμενη Χρήση:** Επικοινωνίες σε κήρια και άλλα κατασκευαστικά έργα με σκοπό τον περιορισμό της πρόκλησης και της εξάπλωσης φωτιάς και καπνού.

**Κατασκευαστής:** Telegärtner Karl Gärtner GmbH  
Lerchenstraße 35  
71144 Steinenbronn  
Germany

**Κοινοποιημένος(-οι) οργανισμός(-οι):** 0199

**Εναρμονισμένο πρότυπο:** EN 50575:2014 + A1:2016

### Δηλωθείσα(-ες) απόδοση (-εις):

Βασικά χαρακτηριστικά	Ισχύς	AVCP
Αντίδραση στη φωτιά	Dca-s2,d2,a1	System 3
Επικίνδυνων ουσιών	NPD	

Η απόδοση του προϊόντος που ταυτοποιείται ανωτέρω είναι σύμφωνη με τη (τις) δηλωθείσα(-ες) απόδοση(-εις).

Η δήλωση αυτή των αποδόσεων συντάσσεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ.305/2011, με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή που ταυτοποιείται ανωτέρω.

Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος του κατασκευαστή από:

Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice

την/στις: Steinenbronn, 23.05.2017



## DÉCLARATION DES PERFORMANCES

**N°: T00016A0072**

**Code d'identification unique du produit type:** L02002A0150, X00211C0000, L02002A0158, L02002A0216, L02002A0228, L02002A0229, L02002A0230, L02002A0231, L02002A0232

**Usage prévu:** Communication dans les bâtiments et autres constructions, avec l'objectif de limiter les départs et la propagation des incendies et de la fumée.

**Fabricant:** Telegärtner Karl Gärtner GmbH  
Lerchenstraße 35  
71144 Steinenbronn  
Germany

**Organisme(s) notifié(s):** 0199

**Norme harmonisée:** EN 50575:2014 + A1:2016

### Performances déclarées:

principales caractéristiques	Performance	AVCP
Réaction eu feu:	Dca-s2,d2,a1	System 3
Substances dangereuses	NPD	

Les performances du produit identifié ci-dessus sont conformes aux performances déclarées. Conformément au règlement (UE) no 305/2011, la présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant mentionné ci-dessus.

Signé pour le fabricant et en son nom par:  
Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice  
à Steinenbronn, le 23.05.2017



## IZJAVA O SVOJSTVIMA

**Br.: T00016A0072**

**Jedinstvena identifikacijska oznaka vrste proizvoda:** L02002A0150, X00211C0000, L02002A0158, L02002A0216, L02002A0228, L02002A0229, L02002A0230, L02002A0231, L02002A0232

**Namjena:** Komunikacija u zgradama i drugim građevinama sa ciljem onemogućavanja nastanka i suzbijanja širenja vatre i dima.

**Proizvođač:** Telegärtner Karl Gärtner GmbH  
Lerchenstraße 35  
71144 Steinenbronn  
Germany

**Prijavljeno tijelo:** 0199

**Usklađena norma:** EN 50575:2014 + A1:2016

### Objavljena svojstva:

Glavne značajke	Svojstvo	AVCP
Reakcija na vatru	Dca-s2,d2,a1	System 3
Opasne supstance	NPD	

Prije utvrđeno svojstvo proizvoda u skladu je s objavljenim svojstvima.

Ova izjava o svojstvima izdaje se, u skladu s Uredbom (EU) br. 305/2011, pod isključivom odgovornošću prethodno utvrđenog proizvođača.

Za proizvođača i u njegovo ime potpisao:

Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice  
u Steinenbronn dana 23.05.2017



## DICHIARAZIONE DI PRESTAZIONE

**N: T00016A0072**

**Codice di identificazione unico del prodotto-tipo:** L02002A0150, X00211C0000, L02002A0158, L02002A0216, L02002A0228, L02002A0229, L02002A0230, L02002A0231, L02002A0232

**Usi previsti:** Comunicazione in edifici e altre opere edili con l'obiettivo di limitare l'insorgenza e la diffusione di fiamme e fumo.

**Fabbricante:** Telegärtner Karl Gärtner GmbH  
Lerchenstraße 35  
71144 Steinenbronn  
Germany

**Organismi notificati:** 0199

**Norma armonizzata:** EN 50575:2014 + A1:2016

### Prestazioni dichiarate:

Caratteristiche principali	Prestazioni	AVCP
Reazione al fuoco:	Dca-s2,d2,a1	System 3
Sostanze pericolose	NPD	

La prestazione del prodotto sopra identificato è conforme all'insieme delle prestazioni dichiarate. La presente dichiarazione di responsabilità viene emessa, in conformità al regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del fabbricante sopra identificato.

Firmato a nome e per conto del fabbricante da:  
Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice  
in Steinenbronn addì 23.05.2017



## EKSPLUATĀCIJAS ĪPAŠĪBU DEKLARĀCIJA

**Nr: T00016A0072**

**Unikālais izstrādājuma tipa identifikācijas numurs:** L02002A0150, X00211C0000, L02002A0158, L02002A0216, L02002A0228, L02002A0229, L02002A0230, L02002A0231, L02002A0232

**Paredzētais izmantojums:** Komunikācijas ēkās un citās būvēs strādā ar mērķi ierobežot uguns un dūmu rašanos un izplatīšanos.

**Ražotājs:** Telegärtner Karl Gärtner GmbH  
Lerchenstraße 35  
71144 Steinenbronn  
Germany

**Paziņotā iestāde:** 0199

**Saskaņotais standarts:** EN 50575:2014 + A1:2016

### Deklarētās ekspluatācijas īpašības:

Galvenās iezīmes	Sniegums	AVCP
Degamība:	Dca-s2,d2,a1	System 3
Bīstamas vielas:	NPD	

Iepriekš norādītā izstrādājuma ekspluatācijas īpašības atbilst deklarēto ekspluatācijas īpašību kopumam.

Šī ekspluatācijas īpašību deklarācija izdota saskaņā ar Regulu (ES) Nr. 305/2011, un par to ir atbildīgs vienīgi iepriekš norādītais ražotājs.

Parakstīts ražotāja vārdā:

Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice

Steinenbronn, 23.05.2017



## EKSPLOATACINIŲ SAVYBIŲ DEKLARACIJA

**Nr.: T00016A0072**

**Produkto tipo unikalus identifikavimo kodas:** L02002A0150, X00211C0000, L02002A0158, L02002A0216, L02002A0228, L02002A0229, L02002A0230, L02002A0231, L02002A0232

**Naudojimo paskirtis:** Komunikacija patalpose ir kituose statiniuose siekiant apriboti ugnies bei dūmų susidarymą ir plitimą.

**Gamintojas:** Telegärtner Karl Gärtner GmbH  
Lerchenstraße 35  
71144 Steinenbronn  
Germany

**Notifikuotoji įstaiga:** 0199

**Darnusis standartas:** EN 50575:2014 + A1:2016

### Deklaruojamos eksploatacinės savybės:

Pagrindinės funkcijos	Spektaklis	AVCP
Priešgaisrinės savybės	Dca-s2,d2,a1	System 3
Pavojingos medžiagos	NPD	

Nurodyto produkto eksploatacinės savybės atitinka visas deklaruotas eksploatacines savybes. Ši eksploatacinių savybių deklaracija pateikiama vadovaujantis Reglamentu (ES) Nr. 305/2011, atsakomybė už jos turinį tenka tik joje nurodytam gamintojui.

Pasirašyta (gamintojo ir jo vardu):  
Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice  
Steinenbronn, 23.05.2017



## Megfelelőségi Nyilatkozat

**Száma: T00016A0072**

**A terméktípus egyedi azonosító kódja:** L02002A0150, X00211C0000, L02002A0158, L02002A0216, L02002A0228, L02002A0229, L02002A0230, L02002A0231, L02002A0232

**Felhasználás célja:** Kommunikáció épületekben és egyéb építményekben. Tűz és füstálló kivitel.

**Gyártó:** Telegärtner Karl Gärtner GmbH  
Lerchenstraße 35  
71144 Steinenbronn  
Germany

**Bejelentett szerv(ek):** 0199

**Harmonizált szabvány:** EN 50575:2014 + A1:2016

### A nyilatkozatban szereplő tulajdonságok:

Főbb jellemzők	Tulajdonságok	AVCP
Tűzvesélyesség:	Dca-s2,d2,a1	System 3
Veszélyes anyagok:	NPD	

A fent azonosított termék Paramétere/paraméterei teljesítik a fenti szabványban előírt feltételeket.  
A 305/2011/EU rendeletnek megfelelően e teljesítménynyilatkozat kiadásáért kizárólag a fent meghatározott gyártó a felelős.

A gyártó nevében és részéről aláíró személy:  
Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice  
helységben Steinenbronn - án/én 23.05.2017



## PRESTATIEVERKLARING

**Nr.: T00016A0072**

**Unieke identificatiecode van het producttype:** L02002A0150, X00211C0000, L02002A0158, L02002A0216, L02002A0228, L02002A0229, L02002A0230, L02002A0231, L02002A0232

**Beoogd gebruik:** Communicatie in gebouwen en andere bouwwerken, met als doel het ontstaan en de uitbreiding van brand en rook te beperken.

**Fabrikant:** Telegärtner Karl Gärtner GmbH  
Lerchenstraße 35  
71144 Steinenbronn  
Germany

**Aangemelde instantie(s):** 0199

**Geharmoniseerde norm:** EN 50575:2014 + A1:2016

### Aangegeven prestaties:

Essentiële kenmerken	Prestatie	AVCP
Brandgedrag	Dca-s2,d2,a1	System 3
Vrijkomen van gevaarlijke stoffen	NPD	

De prestaties van het hierboven omschreven product zijn conform de aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011 onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de hierboven vermelde fabrikant verstrekt.

Ondertekend voor en namens de fabrikant door:  
Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice  
te Steinenbronn op 23.05.2017





## DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

**Nr.: T00016A0072**

**Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:** L02002A0150, X00211C0000, L02002A0158, L02002A0216, L02002A0228, L02002A0229, L02002A0230, L02002A0231, L02002A0232

**Zastosowanie:** Komunikacja w budynkach i w innych obiektach budowlanych w celu ograniczenia powstawania oraz rozprzestrzeniania się ognia i dymu.

**Producent:** Telegärtner Karl Gärtner GmbH  
Lerchenstraße 35  
71144 Steinenbronn  
Germany

**Jednostki notyfikowane:** 0199

**Norma zharmonizowana:** EN 50575:2014 + A1:2016

### Deklarowane właściwości użytkowe:

Główne cechy	Wydajność	AVCP
Reakcja na ogień:	Dca-s2,d2,a1	System 3
Substancje niebezpieczne	NPD	

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych.

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał(-a):

Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice

w Steinenbronn dnia 23.05.2017



## DECLARAÇÃO DE DESEMPENHO

**N.º: T00016A0072**

**Código de identificação único do produto-tipo:** L02002A0150, X00211C0000, L02002A0158, L02002A0216, L02002A0228, L02002A0229, L02002A0230, L02002A0231, L02002A0232

**Utilização prevista:** Comunicação em edifícios e outras estruturas com o objetivo de limitar a deflagração e a propagação de incêndios e fumo.

**Fabricante:** Telegärtner Karl Gärtner GmbH  
Lerchenstraße 35  
71144 Steinenbronn  
Germany

**Organismo notificado:** 0199

**Norma harmonizada:** EN 50575:2014 + A1:2016

### Desempenhos declarados:

Principais características	Desempenhos	AVCP
Reação ao fogo	Dca-s2,d2,a1	System 3
Substâncias perigosas	NPD	

O desempenho do produto identificado acima está em conformidade com o conjunto de desempenhos declarados.

A presente declaração de desempenho é emitida, em conformidade com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, sob a exclusiva responsabilidade do fabricante identificado acima.

Assinado por e em nome do fabricante por:  
Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice  
em Steinenbronn em 23.05.2017



## DECLARAȚIA DE PERFORMANȚĂ

**Nr: T00016A0072**

**Cod unic de identificare al produsului-tip:** L02002A0150, X00211C0000, L02002A0158, L02002A0216, L02002A0228, L02002A0229, L02002A0230, L02002A0231, L02002A0232

**Utilizări preconizate:** Comunicație în clădiri și alte construcții, cu scopul de a limita apariția și extinderea focului și fumului.

**Fabricant:** Telegärtner Karl Gärtner GmbH  
Lerchenstraße 35  
71144 Steinenbronn  
Deutschland

**Organism notificat:** 0199

**Standard armonizat:** EN 50575:2014 + A1:2016

### Performanțe declarate:

Caracteristici principale	Performan	AVCP
Reacție la foc	Dca-s2,d2,a1	System 3
Substanțe periculoase	NPD	

Performanța produsului identificat mai sus este în conformitate cu setul de performanțe declarate.  
Această declarație de performanță este eliberată în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 305/2011, pe răspunderea exclusivă a fabricantului identificat mai sus.

Semnată pentru și în numele fabricantului de către:

Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice

În Steinenbronn la 23.05.2017



## VYHLÁSENIE O PARAMETROCH

č.: T00016A0072

**Jedinečný identifikačný kód typu výrobku:** L02002A0150, X00211C0000, L02002A0158, L02002A0216, L02002A0228, L02002A0229, L02002A0230, L02002A0231, L02002A0232

**Zamýšľané použitie/použitia:** Komunikácia v budovách a iných stavebných objektoch, s cieľom obmedziť vznik a šírenie požiaru a dymu.

**Výrobca:** Telegärtner Karl Gärtner GmbH  
Lerchenstraße 35  
71144 Steinenbronn  
Germany

**Notifikovaný(-é) subjekt(-y):** 0199

**Harmonizovaná norma:** EN 50575:2014 + A1:2016

### Deklarované parametre:

Wesentliche Merkmale	Parametre	AVCP
Reakcia na oheň	Dca-s2,d2,a1	System 3
Nebezpečné látky	NPD	

Uvedené parametre výrobku sú v zhode so súborom deklarovanych parametrov.

Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu.

Podpísal(-a) za a v mene výrobcu:

Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice

v Steinenbronn dňa 23.05.2017



## IZJAVA O LASTNOSTIH

**Št.: T00016A0072**

**Enotna identifikacijska oznaka tipa proizvoda:** L02002A0150, X00211C0000, L02002A0158, L02002A0216, L02002A0228, L02002A0229, L02002A0230, L02002A0231, L02002A0232

**Predvidena uporaba:** Komunikacija v stavbah in drugih gradbenih objektih, s ciljem, da omejimo nastanek in širjenje požara in dima.

**Proizvajalec:** Telegärtner Karl Gärtner GmbH  
Lerchenstraße 35  
71144 Steinenbronn  
Germany

**Priglašeni organi:** 0199

**Harmonizirani standard:** EN 50575:2014 + A1:2016

### Navedene lastnosti:

Glavne značilnosti	Lastnosti	AVCP
Reakcija v primeru požara	Dca-s2,d2,a1	System 3
Nevarne snovi	NPD	

Lastnosti proizvoda, navedenega zgoraj, so v skladu z navedenimi lastnostmi.

Za izdajo te izjave o lastnostih je v skladu z Uredbo (EU) št. 305/2011 odgovoren izključno proizvajalec, naveden zgoraj.

Podpisal za in v imenu proizvajalca:

Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice

v Steinenbronn dne 23.05.2017:



## SUORITUSTASOILMOITUS

**Nro: T00016A0072**

**Tuotetyypin yksilöllinen tunnistus:** L02002A0150, X00211C0000, L02002A0158, L02002A0216, L02002A0228, L02002A0229, L02002A0230, L02002A0231, L02002A0232

**Aiottu käyttötarkoitus:** Tietoliikennekaapelointi rakennuksissa ja muissa rakennuskohteissa, tarkoituksena rajoittaa tulen syttymistä ja leviämistä sekä savunmuodostusta..

**Valmistaja:** Telegärtner Karl Gärtner GmbH  
Lerchenstraße 35  
71144 Steinenbronn  
Germany

**Ilmoitettu laitos:** 0199

**Yhdenmukaistettu standardi:** EN 50575:2014 + A1:2016

### Ilmoitetut suoritustasot:

Tärkeimmät ominaisuudet	Ominaisuus	AVCP
Palokäyttäytyminen	Dca-s2,d2,a1	System 3
Vaaralliset aineet	NPD	

Edellä yksilöidyn tuotteen suoritustaso on ilmoitettujen suoritustasojen joukon mukainen. Tämä suoritustasoilmoitus on asetuksen (EU) N:o 305/2011 mukaisesti annettu edellä ilmoitetun valmistajan yksinomaisella vastuulla.

Valmistajan puolesta allekirjoittanut:  
Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice  
Steinenbronn, 23.05.2017



## PRESTANDEDEKLARATION

**Nr: T00016A0072**

**Produkttypens unika identifikationskod:** L02002A0150, X00211C0000, L02002A0158, L02002A0216, L02002A0228, L02002A0229, L02002A0230, L02002A0231, L02002A0232

**Avsedd användning:** Kommunikation i byggnader och andra anläggningar, i syfte att begränsa uppkomst och utbredning av brand och rökutveckling

**Tillverkare:** Telegärtner Karl Gärtner GmbH  
Lerchenstraße 35  
71144 Steinenbronn  
Germany

**Anmält orga:** 0199

**Harmoniserad standard:** EN 50575:2014 + A1:2016

### Angiven prestanda:

Väsentliga egenskaper	Prestanda	AVCP
Reaktion vid brandpåverkan	Dca-s2,d2,a1	System 3
Farliga ämnen	NPD	

Prestandan för ovanstående produkt överensstämmer med den angivna prestandan.

Denna prestandadeklaration har utfärdats i enlighet med förordning (EU) nr 305/2011 på eget ansvar av den tillverkare som anges ovan.

Undertecknad på tillverkarens vägnar av:

Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice

Steinenbronn, den 23.05.2017:



## YTELSES DEKLARASJON

**Nr: T00016A0072**

**Unik identifikasjons kode for produktet:** L02002A0150, X00211C0000, L02002A0158, L02002A0216, L02002A0228, L02002A0229, L02002A0230, L02002A0231, L02002A0232

**Anvendelses område/områder:** Kommunikasjon i bygninger og andre strukturer med sikte på å begrense fremvekst og spredning av brann og røyk.

**Produsent:** Telegärtner Karl Gärtner GmbH  
Lerchenstraße 35  
71144 Steinenbronn  
Germany

**Sertifiserings organ:** 0199

**Harmonisert standard:** EN 50575:2014 + A1:2016

### Ytelses deklarasjon(er) / erklæring(er):

Viktige funksjoner	Ytelses	AVCP
Brannmotstand:	Dca-s2,d2,a1	System 3
Innhold av farlige stoffer	NPD	

Ytelses deklarasjon for produktet beskrevet over er i overensstemmelse med den angitte yteevne. Denne deklarasjon er utstedt, i henhold til EU-Regulativ nr 305/2011, under eget ansvar av den identifiserte produsent beskrevet over.

Signert for, og på vegne av, produsent:  
Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice  
I Steinenbronn den 23.05.2017





## PERFORMANS BEYANI

**No. T00016A0072**

**Ürün-tipi kimlik kodu:** L02002A0150, X00211C0000, L02002A0158, L02002A0216, L02002A0228, L02002A0229, L02002A0230, L02002A0231, L02002A0232

**Kullanım amacı/amaçları:** Yangın ve dumanın yayılmasını sınırlandırmak için binalarda ve diğer yapılarda kurulacak iletişim.

**İmalatçı:** Telegärtner Karl Gärtner GmbH  
Lerchenstraße 35  
71144 Steinenbronn  
Germany

**Onaylanmış kuruluş(/lar):** 0199

**Harmonize standard:** EN 50575:2014 + A1:2016

### Beyan edilen performans/lar:

Ana özellikleri	Performans	AVCP
Yangına tepki	Dca-s2,d2,a1	System 3
Tehlikeli maddeler	NPD	

Yukarıda tanımlanan ürünün performansı beyan edilen performans(/lar)a uygundur. Bu performans beyanı, tüm sorumluluğu yukarıda tanımlanan üreticide olmak üzere, (EU) No 305/2011 yönetmeliğine uygun olarak yayınlanmıştır.

Üretici adına imzalayan kişi:

Frank Reich - Head of Business Unit DataVoice

Yer Steinenbronn düzenlenme tarihi 23.05.2017

